



UNIWERSYTET W BIAŁYMSTOKU WYDZIAŁ EKONOMICZNO-INFORMATYCZNY W WILNIE

SPRAWOZDANIE ZE STAŻU W PARLAMENCIE UNII EUROPEJSKIEJ

01.03.2017-31.03.2017



Studentka: Marta Makutonovič

Europeistyka 2 Rok 1 Stopień

Wilno, 2017

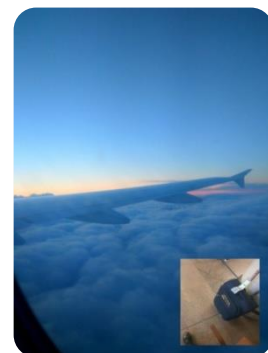
WSTĘP

Według Regulaminu Studenckich Praktyk Zawodowych "Wydziału Ekonomiczno-Informatycznego" Filii w Wilnie Uniwersytetu w Białymstoku, każdy student odbywa studencką praktykę zawodową po II roku studiów, którzy zaliczyli pierwszy rok studiów. Praktyki mają charakter obowiązkowy. Głównym zadaniem, stawianym przed studentami kierowanymi do odbycia praktyki zawodowej jest pogłębienie wiedzy zdobytej w trakcie studiów.

W tym roku po raz pierwszy, została złożona propozycja o ufundowaniu praktyk zawodowych w Parlamencie Europejskim w Brukseli dla dwóch najlepszych studentów Europeistyki "Wydziału Ekonomiczno-Informatycznego" Filii w Wilnie Uniwersytetu w Białymstoku. Tak zaproponowano mnie odbycie 1 miesięcznego stażu w Brukseli.

W dniach od 1 do 31 marca 2017 roku odbywałam staż w Parlamencie UE(Bruksela), który został ufundowany przez eurodeputowanego Litwy, Waldemara Tomaszewskiego.

Jako stażystka miałam okazję obserwować prace parlamentu od wewnątrz. Uczestniczyłam w posiedzeniach wielu komisji. A także mogłam ćwiczyć w tłumaczeniu różnych tekstów.



PARLAMENT EUROPEJSKI



Parlament Europejski- to instytucja Unii Europejskiej, której członkowie są wybierani przez obywateli państw należących do UE na 5-letnią kadencję. Oficjalną siedzibą Parlamentu jest Strasburg, ale w Brukseli odbywa się większość obrad parlamentu i mieszczą się biura poselskie, a także komisje parlamentarne i władze klubów.

Parlament jest przede wszystkim organem prawodawczym, który wspólnie z Radą stanowi akty prawne. Do funkcji prawodawczej Parlamentu należy też współudział w uchwalaniu budżetu oraz udzielanie

Komisji absolutorium z jego wykonania.

ZADANIA I ZAJĘCIA PODCZAS STAŻU

Na początku asystent litewskiego europarlamentarzysty W.T. Raimund Zacharewicz pomógł mi zrobić przepustkę do PE, kartę bankową w ING Bank, pokazał mi kilka ważniejszych miejsc i zapoznał z moim miejscem pracy. Otrzymałam własne logo do poczty i kartę ubezpieczeniową. Wy tłumaczył, jak odnaleźć się w tak dużym zestawie budynków. A kompleks budynków parlamentu jest naprawdę ogromny, jednak dzięki mapce, mogłam się poruszać coraz sprawniej odwiedzając wszystkie zakątki budynku i nawet nie zabłądzić.



Jako stażystka miałam okazję obserwować prace parlamentu od wewnątrz. Uczestniczyłam w posiedzeniach wielu komisji. Podczas tych posiedzeń członkowie komisji omawiają projekty dokumentów ustawodawczych i poprawek, wymieniają poglądy na ich temat oraz głosują nad nimi; często prowadzą także dyskusje z ekspertami.

W pierwszych dniach miałam okazję przyglądać się jak wygląda od środka praca w Parlamencie Europejskim i jak w ogóle wygląda Parlament. Biorąc udział w posiedzeniu z udziałem Europejskiego Komisarza ds. Edukacji, Kultury, Młodzieży i Sportu Tibor Navracsics. Pod tematem:

„*Język ojczysty a język państwowy? Kwestie językowe w europejskich systemach edukacji*”

Konferencję rozpoczęto następującymi słowami: „Języki są bardzo ważne i odgrywają dużą rolę w zachowaniu różnorodności europejskiej. Kiedy mówimy o wspólnym dziedzictwie wielokulturowej Europy, różnorodność językowa jest uważana za część wspólnego dziedzictwa.”

Podczas posiedzenia omawiane były takie kwestie jak:

- Zachęcanie państw członkowskich do podpisania i ratyfikowania;
 - Konwencji o ochronie praw mniejszości narodowych;
 - Europejskiej Karta Języków Regionalnych;
 - Oraz innych przepisów dot. ochrony wielojęzyczności i wielokulturowości w UE.
- Sytuacje, jak różne rządy podchodzą do kwestii nauczania języków mniejszościowych;
- Badania Rady i UNESCO. Dane pokazały, że studenci, którzy w domu mówią w innym języku niż w szkole, są na niższym poziomie;
- Przedstawianie różnych programów, które odgrywają ważną rolę w edukacji (np. Erasmus+).



Następne posiedzenie komisji, w którym brałam udział to: wymiana opinii ekspertów ze stronami zainteresowanymi w sprawie wniosku legislacyjnego dotyczącego utworzenia Europejskiego Funduszu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EFSD).

Było przedstawione stanowisko Parlamentu w sprawie EFSD, kluczowego wniosku legislacyjnego w ramach proponowanego planu inwestycyjnego, w tym unijnych gwarancji, pożyczek i dotacji na podjęcie inwestycji w przedsiębiorstwa prywatne i publiczne oraz zwiększenie perspektyw gospodarczych w sąsiedztwie UE i Afryki. Mówiono o problemach takich jak:

- Inwestowanie nie w te przedsiębiorstwa;
- Unikanie opodatkowania;
- Brak finansowania na rzecz edukacji dzieci i kobiet w Afryce;
- Brak miejsc pracy-bezrobocie;
- niska jakość tworzonych miejsc pracy;
- Złe stosunki przedsiębiorcy i pracowników;
- Zwalczenie ubóstwa; itd.



Następna komisja odbyła się w sali: József Antall(4Q1) gdzie byli przedstawione sprawozdania:

1. Ustanowienie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca. *Cecylia Wilstrom*(ALDE)
2. Normy dotyczące kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców, jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony, oraz zmiana dyrektywy Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotyczącej statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi. *TanjaFajon*(S&D)
3. Kwestia uchodźców i migrantów w Grecji- aktualna sytuacja i scenariusze na przyszłość. *Grecki minister ds. Polityki Migracyjnej- Ioannis Mouzalas*
4. Zasady finansowe mające zastosowanie do budżetu ogólnego Unii. *Daniele Viotti* (S&D)
5. Agencja UE ds. Azylu. *Peter Niedermuller* (S&D)
6. Wykaz państw trzecich, których obywatele muszą posiadać wize podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz tych, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu (Ukraina)*Mariya Gabriel* (PPE)
7. Jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich *Jussi Halla-aho*(ECR)
8. Sprawozdanie z wdrożenia dyrektywy PE i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011r. w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej. *Anna Maria Corazza Bildt* (PPE)
9. Wniosek Decyzji Rady w sprawie stosowania przepisów dorobku Schengen o obszarze Systemu Informacyjnego Schengen w Republice Chorwacji- 2017/0011 (NLE) *Nuno Melo* (EPP)

Podczas stażu, odbył się tak zwany "tydzień Strasburgowy" to jest czas, kiedy sesja plenarna Parlamentu Europejskiego odbywa się w oficjalnej siedzibie w Strasburgu. Więc, w tym tygodniu w Brukseli biura poselskie były prawie puste, dlatego, że większa część pracowników i europosłów była na sesji. Nawet w związku z tym większość wejść do budynku EP była nieczynna. Dlatego mogłam tylko przez jedno wejście wchodzić, które jest w innej części innego budynku tam gdzie miałam biurko. Ale tu też nie zostałam bez pracy, bo uczestniczyłam oglądając sesję plenarną w Strasburgu na żywo.



Sesja plenarna Parlamentu Europejskiego w Strasburgu odbywała się 13-16 marca, 2017 r. Słuchałam sprawozdania i debaty:

- Kontrola nabywania i posiadania broni *Vicky Ford*
- Pojazdy wycofane z eksploatacji, zużyte baterie i akumulatory oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny; Składowanie opadów; Opady; Opakowania i opady opakowaniowe *Simona Bonafe*
- Odpowiedzialne podejście do posiadania koniowatych i opieki nad nimi *Julie Girling*

- Równość kobiet i mężczyzn w UE w latach 2014-2015 *Ernest Urtasun*
- Równe traktowanie mężczyzn i kobiet w zakresie dostępu do towarów i usług oraz dostarczania towarów i usług *Agnieszka Kozłowska-Rajewicz*
- Wpływ technologii dużych zbiorów danych na prawa podstawowe *Ana Gomes*
- Minimalne normy ochrony królików hodowlanych *Stefan Eck*
- E-Demokracja w Unii Europejskiej: potencjał i wyzwania *Ramón Jauregui Atondo*

Kolejne spotkanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (AGRI). Było wiele podjęto tematów ważnych dotyczących ekosystemu, gospodarstw i rolnictwa.

1. Jak działa UE na rzecz zrównoważonego rozwoju-

- Zostały utworzone Agencje naukowe, które badają ekosystem, sprawdzają, jakie dawki i jakich substancji można korzystać, które nie były by szkodliwe dla ekosystemu. Eksperti twierdzą, że musi być bioróżnorodność w ekosystemie. Stworzono Pakiet Bioróżnorodności, System ekologiczny, Systemy upraw.
 - Proces autoryzacyjny aktywizacji czynnych produktów fitosanitarnych i ochrona upraw w Europie.
 - Stosowanie produktów fitosanitarnych;
 - Zintegrowane zarządzanie w procesie ochrony roślin;
 - Proces ewaluacji i autoryzacji w Europie (państwa członkowskie UE muszą być zaangażowane w wykonywaniu Dyrektyw dotyczących ekologii);
 - Kwestie ekonomiczne także są bardzo ważne, bo wymogi innowacyjne powodują, że rolniki ponoszą bardzo wysokie koszty.
 - Agenda 2030 na rzecz zrównoważonego rozwoju.
 - Zrównoważony rozwój rolnictwa i potencjał rolnika;
 - Walka z ubóstwem;
 - Walka z marnotrawstwem żywności;
 - Konflikt pomiędzy żywnością a energią (otrzymaną z przetworzonych produktów ekosystemu);
 - Kwestie długoterminowości ekosystemu;
 - Kwestie socjalne środowiskowe.
- #### 2. Włączenie emisji i pochłanianie gazów cieplarnianych (ramy polityki klimatyczno-energetycznej)
- Trzy główne zasady rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE nr 525/2013: sprawiedliwości, porównywalności, wstępliwosci/substytucji;
 - Brak: równowagi w leśnictwie, promowania zielonej gospodarki, użytkowości lasów.
- #### 3. Badania, jaka sytuacja związana z kryzysem i próba spojrzenia na przyszłość "Sektor hodowli bydła w UE: wyzwania i możliwości- mleko i mięso"
- Europa wraz z Nową Zelandią są jednym z największych eksporterów w Świecie produktów mlecznych;
 - W ciągu 10 lat eksport bydła (mięso) w Chiny wzrósł niemal dziesięciokrotnie;
 - Wzrost ekstensywnego rolnictwa hodowli bydła 2000-2015 r. 160%



- Wyzwania:
 - Niewielki rozmiar gospodarczy gospodarstw UE,
 - Nierównowaga gospodarstw,
 - Zmiany w preferencjach społecznych(konsumpcja mięsa),
 - Nasycony popyt na mięso i białka,
 - Problemy ekonomiczne(dochód gospodarstw jest bardzo niski, a czasami nawet jest w minusie),
 - Szanse eksportu są uzależnione od stanu politycznego i ekonomicznego krajów docelowych
 - Problemy strukturalne gospodarstw
 - Zależność od chwiejnych cen na rynku
 - Wspólna Polityka Rolna (jest niekorzystna rolnikom)
 - Polityka UE jest absolutnie regorystyczna na import

4. Element rolny w obecnych i przyszłych negocjacji handlowych.

- Negocjacje z Japonią, Nową Zelandią, Austrią i Brazylią;
- Problem importu mięsa z Brazylii(ostatnio przyszło zepsute mięso). Z tego powodu był podniesiony poziom, kontroli importowanych produktów z Brazylii, jeszcze nie jest wiadomo czy to błąd, czy machinacja systemowa.

Posiedzenie libe-komisji wolności obywatelskich, sprawiedliwości i spraw wewnętrznych

1. Agencja UE ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (Cepol) *Ferenca Banfi*

- Zakres działalności Agencji:
 - Prowadzi szkolenia dla funkcjonariuszy policji i innych organów ścigania;
 - Zapewnia egzekwowanie prawa;
 - Zwiększa bezpieczeństwo w UE dzięki szkoleniom i rozpowszechnianiu wiedzy;
 - Zajmuje się tworzeniem sieci szkoleniowych.
- Cepol ułatwia zapewnianie bezpieczeństwa w Europie poprzez wspieranie współpracy i wymiany informacji między funkcjonariuszami policji w krajach UE i niektórych krajach spoza UE w kwestiach wyłonionych w oparciu o priorytety UE w obszarze bezpieczeństwa, w tym zwłaszcza z zakresu tzw. cyklu polityki unijnej dotyczącej poważnej i zorganizowanej przestępczości.



2. Frontex- Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej *Fabric Leggeri*

Frontex pomaga państwom UE i państwom stowarzyszonym w ramach strefy Schengen w zarządzaniu ich granicami zewnętrznymi. Przyczynia się również do harmonizacji kontroli granicznych w UE. Agencja ułatwia współpracę służbom granicznym z poszczególnych krajów UE, udzielając wsparcia technicznego, udostępniając informacje, zapewniając wiedzę specjalistyczną i rozwijając sieci technologii techniczno-informacyjnych.

3. Debata w sprawie demokracji i sprawiedliwości w Rumunii w następstwie decyzji podjętej na sesji plenarnej w dniu 1 lutego 2017 r.

Demokracja i sprawiedliwość w Rumunii(problemy):

- Państwo od lat ma problem z korupcją "korupcja-to zawód";
- Kraj dzielony między baronami lokalnymi;
- Wysoka inflacja legislacyjna;
- Od 10 lat jest organ walki z korupcją, który prowadzi śledztwo wobec polityków(tylko za 2015 rok wykryto, że na rzecz korupcji wydano 480 mln €);
- Jest wiele instytucji krajowych, które dbają o orzeczenia, ale często te orzeczenia nie są stosowane w praktyce;
- Wszyscy chcą dojść do władzy, aby uniknąć odpowiedzialności prawnej;
- W toku badań 60% mieszkańców Rumunii stwierdziło, że ten problem ich niepokoi;
- Brak relacji pomiędzy obywatelami a administracją;
- Panuje ogólne oburzenie społeczeństwa;
- W Rumunii wciąż jest rozbudowany system.

4. Unijny system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS). *Kinga Gal(PPE)*

- ETIAS został stworzony na podstawie Dyrektywy w roku 2016.
- System dzieli obywateli na trzy kategorie:
 - Podróźni unii;
 - Państw trzecich; które zwolnieni z obowiązku wizowego;
 - Mające obowiązek wizowy.
- Ponad 30 mln obywateli państw trzecich zwolnieni z obowiązku wizowego wkraczają na tereny UE i dzięki systemowi ETIAS można prowadzić ich rejestrację i kontrolę.
- Ten system współpracuje z systemem Schengen wjazdu i wyjazdu na terenie Unii. Ma na celu zbieranie informacji wszystkich osób, którzy przekraczają granice.

5. Modernizacja Konwencji nr 108 Rady Europy(konwencja o ochronie osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych) Wystąpienie *Jeana Philippe'a Waltera i Sophie Kwasny*, Rada Europy.

- Konwencję ratyfikowało 50 stron i z nich 47 państw członkowskich Rady;
- Wspieranie przyłączenia nowych państw do Konwencji;
- Wytyczne dot. danych osobowych:
 - Kwestie ochrony;
 - Transgraniczna wymiana.

6. Praworządność w Polsce- stan obecny. Wymiana poglądów z pierwszym wiceprzewodniczącym Komisji Europejskiej *Fransem Timmermansem*.

Problemy:

- Praworządności
- Brak swobody mediów
- Brak wolności gromadzeń
- Ograniczenie praw człowieka

7. Nowe rozporządzenie w sprawie Europolu(UE) 2016/794- porozumienie dotyczące stowarzyszenia Danii z Europolem po 1 maja 2017 r. *Prezydencja Rady, Europolu i Komisji Europejskiej*.

- Dania, jako przykładowe państwo członkowskie UE.
- W lutym 2017r Danie dodano do krajów trzecich UE.
- Negocjacje o przystąpienie Danii do Europolu nie daje dostępu całkowitego do danych osobowych.
- Porozumienie odzwierciedla specyficzną sytuację Danii.
- Celem porozumienia Europol-Dania, jest zminimalizować negatywne skutki.

8. Normy dotyczące przyjmowania wnioskodawców ubiegających się o ochronę międzynarodową(wersja przekształcona) *Sophia in 't Veld(ALDE)*

Podstawa prawna jest Azylowo-migracyjna.

Wnioskodawcy składające wniosek o Azyl mają swobodę, możliwość skorzystania z kursów językowych i dostęp do rynku pracy.

9. Europejskie Centrum Zwalczenia Przemytu Migrantów (EMSC) przy Europolu. EMSC Robert Crepinko, kierownik Europejskiego Centrum Zwalczenia Przemytu Migrantów.

Europol zajmuje się zbieraniem informacji danych osobowych i przetwarzaniem.

Organizacja Sofija pomaga Europolu udzielając informacje, które są wykorzystywane w walkach z: przemytem migrantów, potrzebami terrorystów, podrabianiem dokumentów, przestępczości organizowanych itd.

10. Warunki wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy wymagającej wysokich kwalifikacji. Claude Moraes(S&D).

Kluczowe zakresy:

- Kwestia systemów krajowych wobec "błękitnej karty";
- Promowanie, aby w większym stopniu stosowano "błękitną kartę";
- Definicje różnych elementów takie jak: wysokie kwalifikacje itd.;
- Zakres stosowania Dyrektywy "błękitnej karty";
- Kwestie progów płacowych;
- Dostęp do rynku pracy migrantów.

11. Pierwszy w LIBE dialog dotyczy bezpieczeństwa *Julian King*

"Wydarzenie 22 marca 2017 r w Londynie jest związane z pierwszą rocznicą zamachu w Brukseli. Poziom zagrożenia w Europie jest bardzo wysoki. Ale my staramy się przewidywać te zamachy".

Wymiana informacji danych osobowych nabiera coraz większe znaczenia z walką przeciw zamachów.

Instrumenty wymiany informacji:

- System Informacyjny Schengen;
- Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowym Systemami;
- Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA);
- System Zbierania Danych Pasażerów Linii Lotniczych (PNR);
- ETIAS;
- Europol i Interpol.

Instrumenty te służą systemowi wjazdu i wyjazdu. Pomaga w monitorowaniu obywateli państw trzecich ich przemieszczaniu się po strefie Schengen. Praca polega na Interoperacyjności- połączeniu systemów i zwiększeniu operacyjności.

12. Sprawozdanie z wdrażania umowy między UE a USA dotyczącej programu śledzenia środków finansowych należących do terrorystów(TFTP) *Luigieg Soreki, dyrektor ds. bezpieczeństwa, DG HOME, Komisja Europejska*

- TFTP umowa dopiero została wdrożona.
- Wprowadzono instrument- Dyrektywa CWP.
- Dane i informacje są wysyłane do USA i tam są przetwarzane.

Te działania pomogły w rozpatrzeniu spraw o zamachach terrorystycznych, i wiele zamachów udało się powstrzymać. Do tych czas wnioski są satysfakcjonujące.

Ostatnia komisja, na której byłam, to: Wspólne posiedzenie LIBE i FEMM w sprawie przystąpienia UE do Konwencji Rady Europy w sprawie zapobiegania i zwalczania przemocy wobec kobiet i dziewcząt. (Jeszcze 14 państw członkowskich UE nie ratyfikowało tą Konwencję)

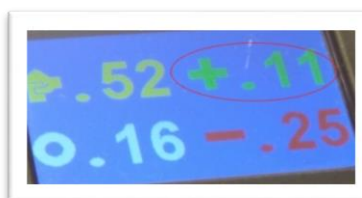
Na tej komisji było omawiane:

- Przystąpienie UE do Konwencji Sтамбуlskiej;
- Utworzenie ośrodków, które pomagałyby wszystkim osobom, którzy przeżyli przemoc;
- Utworzenie instytucji ochrony ofiar i ścigania sprawców.

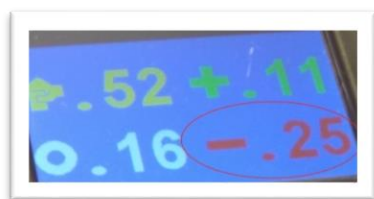
Jak już na początku wspominałam, że podczas posiedzeń komisji nie tylko są omawiane projekty dokumentów ustawodawczych i poprawek, a także jest głosowanie nad poprawkami. Zazwyczaj jest to głosowanie elektroniczne, które wygląda następująco:



Ile głosowało



głosy "za"



Głosy "przeciw"



powstrzymało się

Miałam również okazję pracować z tłumaczeniem niektórych tekstów, które byli mnie poręczone. Nie było to zbyt trudne, dlatego że już przed miałam doświadczenie z tłumaczeniem.

Przy okazji odwiedziłam Parlamentarium- Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego.



Poza Parlamentem Europejskim oczywiście poznaje stolice Belgii, czyli Brukselę.



PODSUMOWANIE

Od początku jak zaczęłam studia na kierunku Europeistyka, było bardzo ciekawie popatrzeć jak naprawdę wygląda praca w instytucjach Unii Europejskiej. I wypadła okazja odwiedzić. Dzięki temu stażu, mogłam śledzić prace w Parlamencie, jak są przeprowadzane debaty, jak są rozwiązywane i jak rozważa się nad aktualnymi problemami UE. Mogłam przyglądać się z bliska pracy tysiąca osób, którzy pragną żeby nasza wspólna Europa mogła dalej się rozwijać i bardziej funkcjonować. I jestem bardzo dumna z tego, co zobaczyłam w tej instytucji..

